

März 2021

Amtliche Mitteilung
an einen Haushalt
Nr. 2/2021



Wolfsthaler Gemeindenachrichten



www.wolfsthal.gv.at

Die Zeitung für alle Wolfsthalerinnen und Wolfsthaler



Ostern in der Pfarre

Alle Informationen und Termine
finden Sie auf den

Seiten 6 und 7

Ökologische Grünflächen- patenschaft

Seite 4

Straßenkehrung

Ab Montag, 29.3. findet wieder
die jährliche Straßenkehrung
statt.

Details Seite 8

Achtung Polizeitrick

Kriminelle versuchen derzeit wieder vermehrt mit dem sogenannten „Polizeitrick“ gutgläubige MitbürgerInnen um ihr Ersparnes zu bringen. Zu diesem Zweck kontaktieren sie ihre Opfer via Telefon, oftmals mit einer vorgetäuschten Nummer der Polizei (059133), und geben sich als Kriminalpolizisten aus. In den letzten Wochen wurde eine große Anzahl von derartigen Betrugsversuchen festgestellt. Die Täter warnen vor kurz bevorstehenden Einbrüchen bzw. Diebstählen. Sie bieten den Opfern an, Bargeld, Schmuck oder andere Wertgegenstände für diese sicher zu verwahren. Die Polizei ersucht daher, auf solche Kontaktversuche nicht einzugehen, diese sofort abzubrechen und der „richtigen“ Polizei zu melden. Grundsätzlich gilt es, unbekanntem Personen ein gesundes Misstrauen entgegenzubringen und keinesfalls Forderungen zu erfüllen und die Türe zu öffnen. Geben Sie niemandem, weder persönlich, schriftlich oder telefonisch Ihre Daten – insbesondere Bankdaten – weiter.

Wie können Sie sich schützen?

- *Lassen Sie sich von der möglicherweise am Display Ihres Telefons aufscheinenden Nummer der Polizei nicht verunsichern, diese könnte gefälscht sein*
- *Die „richtige“ Polizei wird Geld oder Wertgegenstände nie zur Verwahrung übernehmen, da dafür die rechtliche Grundlage fehlt*
- *Beratung, Informationen und Empfehlungen zum Schutz des Eigentums bekommen Sie durch Präventionsbeamte der „richtigen“ Polizei unter 059133*
- *Sprechen Sie grundsätzlich nie über Ihre Vermögensverhältnisse, geben Sie keine Details zu Ihren familiären oder finanziellen Verhältnissen preis*
- *Lassen Sie sich auf keine Diskussionen ein und machen Sie Ihrem Gegenüber entschieden klar, dass Sie auf keine der Forderungen/Angebote eingehen werden.*
- *Legen Sie umgehend auf, wählen Sie den Notruf 133 und verständigen Sie die „richtige“ Polizei*
- *Lassen Sie niemanden in Ihr Haus oder Ihre Wohnung, den Sie nicht kennen*

Landeskriminalamt Niederösterreich – Kriminalprävention
Tel.: 059 133 - 30 – 3333 / Mail: lpk-n-lka-praevention@polizei.gv.at

Liebe Gemeinde!

COVID 19

Bewegte Zeiten liegen hinter uns und auch noch ein steiniger Weg vor uns was CORONA betrifft. Auf Grund der hohen Krankheitszahlen im Bezirk stehen verschiedenste Maßnahmen an. Zurzeit liegen die Bezirkszahlen bei knapp unter 300 Wocheninzidenz auf 100.000 Einwohner. Eine Abriegelung des Bezirkes erfolgt bei einem Wert von über 400 Wocheninzidenz. Ich bitte euch daher intensiv testen zu gehen. Die nächstgelegene Möglichkeit ist in Hainburg, Alte Poststraße 13: Mo. 08.00 – 12.00 h, Di. 17.30 – 19.30 h, Do. 17.30 – 19.30 h und am Sa. von 08.00 h bis 12.00 h. Sie können aber auch jede andere Teststraße im Bezirk und in Kittsee aufsuchen, eine einmalige Anmeldung gilt für 3 Monate, aber diese Anmeldung kann auch vor Ort erfolgen.

Weiters bitte ich euch, alle Sicherheitsmaßnahmen striktest (Masken, Abstand usw.) einzuhalten. Die Impfungen und die Anmeldungen dazu laufen und wenn Sie Fragen haben oder Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an die Gemeinde. Zu den Impfstoffen ist zu sagen, dass sich niemand den Impfstoff aussuchen kann, aber ich appelliere an alle die bereits einen Impftermin haben, diesen auch wahrzunehmen und nicht einfach den Termin verfallen zu lassen.

Änderungen im Gemeinderat

Mit Jahresende 2020 hat der langjährige geschäftsführende Gemeinderat Wilfried KNAUS sei-

ne Funktion und sein Gemeinderatsmandat zurückgelegt. An dieser Stelle will ich mich herzlichst für sein wirklich vorbildliches Engagement bedanken. Eine offizielle Verabschiedung der ausgeschiedenen Gemeinderäte wird – sobald dies möglich ist – im Rahmen einer schönen Feier erfolgen. In den Gemeindevorstand folgt GRin Sabine RIEPPL und in den Gemeinderat wird Jürgen SKERLAN als Nachfolger einziehen. Ich freue mich schon auf die Zusammenarbeit.

WhatsApp

Es existiert eine WhatsApp Gruppe für unsere Gemeindebürger. Zurzeit haben wir ca. 150 Mitglieder. Diese Gruppe wird für schnellen Informationsfluss von der Gemeinde an die BürgerInnen genutzt. Sollten Sie daran Interesse haben, senden Sie mir bitte eine SMS mit Namen und ich nehme Sie in die Gruppe auf.

Wasserversorgung

Da es auf Facebook immer wieder zu Verbreitungen falscher Wasseruntersuchungen kommt möchte ich das System der Qualitätssicherung kurz erklären. Ein geprüftes Institut nimmt jedes Quartal an mehreren Stellen in der Gemeinde Wasserproben und untersucht diese. Wir werden am Tag nach der Probenentnahme telefonisch über die Situation der Keimzahlen informiert. In den letzten Jahren gab es keinerlei Keimbelastung, aber wir können niemals ausschließen, dass so etwas passiert. Sollte das Wasser verkeimt sein, wird jeder Haushalt noch am selben Tag schriftlich darüber und auch über die



vorgeschriebenen Maßnahmen informiert.

Natur und Grünraumbewirtschaftung in unserer Gemeinde

Seitens der Umweltgemeinderätin Marta SCHÖDINGER werden Projekte umgesetzt, die zu einer umwelt- und bienenfreundlichen Bewirtschaftung von Gemeindeflächen führen soll, Details in dieser Gemeindeinfo. An dieser Stelle möchte ich mich herzlichst bei all jenen bedanken, die jetzt schon Grünflächen und Blumenbeete in der Gemeinde pflegen. Beim Kriegerdenkmal steht ein Ahorn, der viele dürre Äste hat und Fußgänger und den Verkehr gefährdet. Seitens der Gemeinde ist geplant diesen Baum zu fällen, den Wurzelstock auszufräsen und einen neuen Baum zu pflanzen.

Abschließend wünsche ich frohe Ostern und verbleibe wie immer erreichbar unter der Tel. Nr. +43 676 5275102 mit der Bitte: Gehen Sie TESTEN, TESTEN, TESTEN.....

Euer Bürgermeister:
Gerhard Schödinger



Ökologische Grünflächen- Patenschaft

Pflegepatenschaft für das öffentliche Grün

Schöne Blühflächen, gepflegte Beete, Bäume und Rasenflächen.... Diese Grünräume prägen das Ortsbild, verbessern das Kleinklima und dienen nicht zuletzt auch als Lebensraum für zahlreiche Pflanzen- und Tierarten. Unser Gärtner team ist deshalb in der Saison ständig unterwegs um zu wässern, zu mähen, nachzupflanzen oder Unkraut zu zupfen. Bis in den Herbst hinein gibt es ständig Arbeit, um das Grün unserer Gemeinde attraktiv und blühend zu erhalten.

Jetzt haben Sie die Möglichkeit uns zu unterstützen, indem Sie eine Patenschaft für eine Fläche übernehmen. Meist ist der Aufwand für die Pflege einer einzelnen Fläche gering, aber wenn viele Bürgerinnen und Bürger mitmachen, ist das eine große Entlastung für unsere Gemeindemitarbeiterinnen und Gemeindemitarbeiter.

Neben der Beteiligung an der Pflege gibt es auch die Möglichkeit, Flächen selbst zu gestalten und zu bepflanzen.

Was ist eine Grünflächen-Patenschaft?

Als Grünflächen-Patin/Pate kümmern Sie sich um eine Grünfläche Ihrer Wahl durch Bepflanzung und / oder Pflege. Auch Baumpatenschaften für die Betreuung einer Baumscheibe (das ist die Fläche bzw. das Beet rund um den Baum).

Wenn Sie es erlauben würden wir gerne Ihr Engagement mit einer kleinen Hinweistafel auf der von Ihnen gepflegten oder angelegten Fläche würdigen.

**Werden Sie Grünflächenpatin oder Grünflächenpate und beteiligen Sie sich an der ökologischen Gestaltung und Pflege unserer Gemeinde!
Bei Interesse kontaktieren Sie Umweltgemeinderätin Marta Schödinger unter der Tel.Nr. 0676/720 78 13 oder das Gemeindeamt.**

Gemeinsam für ein gesundes Morgen!

Umweltgemeinderätin

Marta Schödinger



Der Wassermeister berichtet

Werte Gemeinde!

Vor kurzem ist mir bei meiner täglichen Kontrolle unserer Trinkwasserversorgung der steigende Wasserverbrauch aufgefallen. Da er für diese Jahreszeit zu hoch war, konnte nur ein Rohrbruch in Frage kommen! So begab ich mich daraufhin in mehreren Nachtschichten und mit einer Spezialfirma auf die Suche. Mittlerweile betrug der Verlust bereits 80m^3 (= 80000 Liter) pro Tag!!!! Gemeinsam konnten wir die Schadstelle lokalisieren und die Baufirma mit dem Aufgraben beginnen. Als dann die Leitung gefunden war, sprudelte das Wasser heraus. Das Leck war punktgenau an der Stelle, die zuvor durch die Messgeräte angezeigt wurde! Daraufhin musste die Wasserleitung in diesem Bereich abgesperrt werden, und die Reparatur konnte erfolgreich vorgenommen werden. Im Anschluss musste die Leitung entlüftet und gespült werden!! Da es bei der Suche nach dem Rohrbruch immer wieder zu Unterbrechungen in der Trinkwas-

serversorgung gekommen ist, möchte ich mich im Nachhinein entschuldigen.



Wasserzähler Tausch

Auch heuer sind wieder einige Wasserzähler zu tauschen. Sobald die Tauschzähler bei uns am Bauhof eingetroffen sind, werde ich beginnen, die Wasserzähler zu tauschen. Dieses Jahr sind 78 Zähler davon betroffen.



Austausch Wasserleitung Obere Gasse

Da die Wasserleitung in der Obere Gasse bereits über vierzig Jahre alt ist, muss die Gemeinde die Leitung auf einer Länge von 400 Meter im Bereich zwischen der Hauptstraße und dem Teichweg komplett austauschen! Weiters müssen auch 26 Hausanschlüsse und ein Hydrant erneuert werden.

Die Arbeiten beginnen nach Ostern und dauern voraussichtlich vier Monate. Während der Arbeiten kommt es hier immer wieder zu kurzen Unterbrechungen der Trinkwasserversorgung!!

Da es in diesem Bereich zu einer Sperre der Oberen Gasse kommt, bitten wir Sie die Baustelle großräumig zu umfahren! Vielen Dank für ihr Verständnis!!!

Der Wassermeister
Harald Lehr

Die Gemeinde dankt Andreas Prosenbauer für die Instandsetzung der Parkbänke.



Aus der Gemeinde

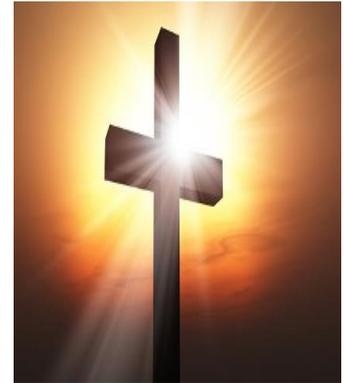


Auch bei Frau Rosina Leithner möchten wir uns für die wunderbare Gestaltung und Pflege der Pflanzen bei der Mariensäule bedanken!

Liebe Pfarrgemeinde!

Ostern ist das Fest der Hoffnung!

Das Fest des Übergangs vom Tod zum Leben, aus dem Dunkeln zum Licht! Auch in Krisenzeiten sind wir letztendlich immer in Gottes liebender Hand geborgen! Dies ist wirklich eine ganz große Zuversicht. Gottes Liebe braucht keinen Plan, sie ist einfach da und das ist das Schöne an unserem christlichen Glauben. Er wird uns auch aus der aktuellen Corona Krise herausholen. Bereiten wir uns auf Ostern vor! - Durch Fasten, Beten, Almosen - wie wir das symbolhaft vor dem Altar in unserer Kirchen sehen. Bereiten wir uns auf Ostern vor! - Durch stilles Gebet, Bibelstudium, Kreuzweg, Anbetung, Werke der Nächstenliebe etc. Auch heuer feiern wir Ostern, das größte und wichtigste Fest im Kirchenjahr. Komme was immer kommen mag - Ostern findet statt!



Vorschau auf die österlichen Feierlichkeiten in unserer Pfarre:

28.03.2021 – Palmsonntag:

Hl. Messe um **9.45 Uhr** – Aus gegebenem Anlass findet die Weihe der Palmbuschen in der Kirche statt.

1.04. - Gründonnerstag – Feier vom Letzten Abendmahl - **19.00 Uhr**

2.04. - Karfreitag

Kreuzweg – **15.00 Uhr**
Karfreitagliturgie - **19.00 Uhr**



3.04. - Karsamstag

Die Grabwache gehalten von unserer FF mit

Anbetung von **10.00 – 14.00 Uhr**

Auferstehungsfeier – 20.00 Uhr

4.04. – Ostersonntag - hl. Messe - **9.45 Uhr** /
Speisesegnung

5.04. – Ostermontag - hl. Messe - **9.45 Uhr**

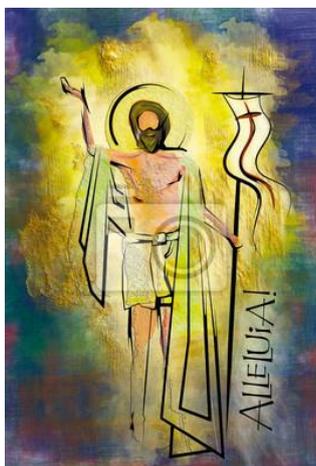


- **Beichtgelegenheit** bzw. Beichtgespräch, sowie
- **Krankenkommunion** nach telefonischer Vereinbarung
(Tel.: 0043 664 61 01 357)

Aktuelles finden Sie bitte im Schaukasten vor der Kirche!

In Anbetracht der momentanen Situation bezgl. des Corona Virus bitten wir Sie, alle Vorsichtsmaßnahmen streng einzuhalten! Desinfektion beim Eingang, das Tragen einer FFP2 Maske während des Gottesdienstes, sowie 2m Abstand halten!

Ein gesegnetes Osterfest voll Glaube, Hoffnung und Liebe wünsche ich Ihnen und Ihren Familienangehörigen verbunden mit innigem Gebet und österlichen Grüßen



**Ihr Pfarrer MMag. Artur Furman
und der Pfarrgemeinderat**



Liebe Theaterfreunde!

Leider hat sich die Corona Situation noch nicht entspannt und keiner weiß wie sie sich bis zum Herbst entwickeln wird. Da unsere (und auch unsere) Sicherheit sehr wichtig ist, haben wir uns dazu entschieden, das Theater auch heuer noch auszusetzen.

Diese Entscheidung ist uns natürlich nicht leichtgefallen, aber wir hoffen sehr, dass im Jahr 2022 das Leben wieder etwas normaler wird und wir wieder für euch spielen können.

Bis dahin alles Gute und bleibt gesund,
euer TV2412

Straßenkehrung

Die Straßenkehrung vom Streusplitt im Ortsgebiet
wird von der Firma Pöck

in der Zeit von Montag, 29. März bis Mittwoch, 31. März 2021

jeweils ab 7.00 Uhr, durchgeführt.

Die Gemeinde ersucht Sie, in diesem Zeitraum
die Abstellflächen freizuhalten, um eine zügige
Reinigung zu gewährleisten.

Vielen Dank.

Liebe Eltern!

Wir wollen Kinder so früh wie möglich für den Tennissport begeistern, deshalb gibt es nach einem sehr erfolgreichen Sommercamp 2020 auch heuer wieder die Möglichkeit auf der Anlage des TC Wolfsthal Tennisluft zu schnuppern. Die Kinder lernen in spielerischer Form den Tennissport kennen oder können ihre Fähigkeiten weiter verbessern. Neben Bewegung stehen auch Spaß und gute Laune auf dem Programm.



Sommer Tennis Camps 2021
Tennisclub Wolfsthal

Täglich von 8 Uhr bis
16 Uhr mit Verpflegung.
Spielerisch in Gruppen
Tennis lernen

12.-16. Juli
9.-13. August

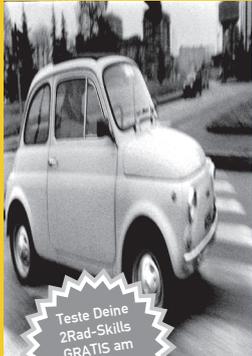
Anmeldungen und weitere Infos bei der Nr. +436765336117



Neue Kurse

Die Bäuerinnen.

... im Gebiet Bruck/L.-Hainburg/D.



Klasse B

Fr, 18. Dez 2020 18:00 Uhr
 Mo, 01. Feb 2021 18:00 Uhr
 Mo, 01. Mrz 2021 18:00 Uhr
 Fr, 26. Mrz 2021 18:00 Uhr
 Mo, 03. Mai 2021 18:00 Uhr
 Mo, 07. Juni 2021 18:00 Uhr
 Mo, 05. Juli 2021 09:00 Uhr
 Mo, 19. Juli 2021 18:00 Uhr
 Mo, 16. Aug 2021 18:00 Uhr
 Mo, 06. Sept 2021 18:00 Uhr
 Mo, 11. Okt 2021 18:00 Uhr
 Mo, 08. Nov 2021 18:00 Uhr
 Mi, 22. Dez 2021 18:00 Uhr

auf Anfrage

Klasse ACDEF

Bruck/Leitha
 Hauptplatz 12
 Tel. 02162/65195

FAHRSCHULE

Dr. Juhasz

www.dr-juhasz.at

Vorteil für DICH &
 Deine FRIENDS



FRIENDS-PACKAGES
 GRUPPENRABATT (inkl. Dir)

DIE FAHRSCHULE MIT **DRIVE**

bezahlte Anzeige



Die Wolfsthaler Bäuerinnen wünschen friedliche, besinnliche, glückliche und vor allem gesunde Osterfeiertage.



Ein frohes und
 gesundes Osterfest
 wünschen die
 Donaustimmen.



Statistik Austria kündigt SILC-Erhebung an

Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Wirtschaft und Gesellschaft zeichnen. Die Ergebnisse von SILC liefern für Politik, Wissenschaft und Öffentlichkeit grundlegende Informationen zu den Lebensbedingungen und Einkommen von Haushalten in Österreich. Es ist dabei wichtig, dass verlässliche und aktuelle Informationen über die Lebensbedingungen der Menschen in Österreich zur Verfügung stehen.

Die Erhebung **SILC** (*Statistics on Income and Living Conditions/Statistiken zu Einkommen und Lebensbedingungen*) wird jährlich durchgeführt. Rechtsgrundlage der Erhebung ist die nationale Einkommens- und Lebensbedingungen-Statistikverordnung des Bundesministeriums für Soziales, Gesundheit, Pflege und Konsumentenschutz (ELStV, *BGBI. II Nr. 277/2010 idgF*), eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EU-Verordnung 2019/1700) sowie weitere ausführende europäische Verordnungen im Bereich Einkommen und Lebensbedingungen.

Nach einem reinen Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr **Haushalte in ganz Österreich** für die Befragung ausgewählt. Auch Haushalte Ihrer Gemeinde könnten dabei sein! Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von **Februar bis Juli 2021** mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können sich entsprechend ausweisen. Jeder ausgewählte Haushalt wird in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt, um auch Veränderungen in den Lebensbedingungen zu erfassen. Haushalte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können in den Folgejahren auch telefonisch Auskunft geben.

Inhalte der Befragung sind u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen. Für die Aussagekraft der mit großem Aufwand erhobenen Daten ist es von enormer Bedeutung, dass sich alle Personen eines Haushalts ab 16 Jahren an der Erhebung beteiligen. Als Dankeschön erhalten die befragten Haushalte einen **Einkaufsgutschein über 15,- Euro**.

Die Statistik, die aus den in der Befragung gewonnenen Daten erstellt wird, ist ein repräsentatives Abbild der Bevölkerung. Eine befragte Person steht darin für Tausend andere Personen in einer ähnlichen Lebenssituation. Die persönlichen Angaben unterliegen der absoluten **statistischen Geheimhaltung** und dem **Datenschutz** gemäß dem Bundesstatistikgesetz 2000 §§17-18. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit! Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter:

Statistik Austria

Guglgasse 13

1110 Wien

Tel.: +43 1 711 28-8338 (werktags Mo.-Fr. 9:00-15:00 Uhr)

E-Mail: erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at

Internet: www.statistik.at/silcinfo



GRÜNSCHNITTSACK: AKTION IM FRÜHJAHR.

Gartenbesitzer haben im Frühjahr viel zu tun: Die Beete müssen vorbereitet und viele Bäume und Sträucher geschnitten werden. Logisch, dass die Biotonne da gleich einmal übertoll ist. Deshalb bietet der **GABL** für Biotonnen-Besitzer in der Zeit vom **01. März bis 30. April**

die Grünschnittsäcke günstiger an:

NIMM 5! AKTION

Bei einer **Abnahme** von **5 Stück** erhalten Sie das Aktionspaket um **6,- Euro!**

Erhältlich sind die Säcke beim Gemeindeamt oder im **GABL**-Büro.
Achtung: Der Grünschnittsack eignet sich nur für Gras, Laub, Strauchschnitt (keinesfalls für Bioabfälle und Speisereste aus der Küche!)

AUTO WIESENBERG

Ihre neue KFZ-Meisterwerkstatt

 Pelzgarten 26, A-2413 Berg
 +43 699 105 46 409
 office@auto-wiesenberg.at



- > §57a Überprüfung
- > Reparatur aller Marken
- > Reifenservice
- > Diagnose
- > Reifeneinlagerung
- > Klimaanlage-Service
- > Leihwagen
- > Spengler und Lackierarbeiten

bezahlte Anzeige

Inhaltsverzeichnis

Seite 2	Achtung Polizeitrick
Seite 3	Die Seite des Bürgermeisters
Seite 4	Ökologische Grünflächenpatenschaft
Seite 5	Der Wassermeister berichtet/ Aus der Gemeinde
Seite 6	Aus der Pfarre
Seite 7	Aus der Pfarre
Seite 8	TV 2412/Strassenkehrung
Seite 9	Tennisclub
Seite 10	Aus der Gemeinde/Werbung
Seite 11	SILC Erhebung der Statistik Austria
Seite 12	Werbung/Inhaltsverzeichnis/Impressum
Seite 12	Wolfsthaler Gemeindenachrichten

IMPRESSUM:

Medieninhaber und Herausgeber:

Gemeinde Wolfsthal, Hauptstraße
42, 2412 Wolfsthal

Redaktion:

Gemeinde Wolfsthal Gemeindeamt
Tel: 02165 62676
Fax: 02165 62676 6
E-mail: eva.leitner@wolfsthal.gv.at

Fotos:

Gemeinde Wolfsthal, privat, Rest namentlich gekennzeichnet

Druck:

CME Print, Groß-Enzersdorf